andres Kasserol übergethan, das fertige Ragu darüber gegossen und so warm gehalten werden. Der Karpfen allein wird ebenso bereitet.

Fische nach Matrosenart weiß. Matelote vierge.

Die Fische werden wie vorgehend in Wein gekocht; die Zwiesbelchen aber in Butter blos weiß geschwißt, dann zwei Eblöffelvoll Mehl daran gethan, und noch ein wenig geschwißt, hernach mit dem durchgegossenen Fischsud aufgeköst und aufgekocht, ebensoviel Schamspinionen dazu gesügt und weich kochen lassen; dann abgesettet, die Zwiebelchen und Schampinionen mit dem Durchschlaglöffel heraus gehoben und zu dem Fisch, welcher in ein andres Kasserol gelegt worden ist, gethan, die Sose, wenn sie noch zu dunne senn sollte, eingekocht, dann mit vier oder fünf Eierdottern legirt, durch ein Haartuch auf die Fische gewunden, im Bad warm erhalten und wie vorgehend angerichtet.

Fische nach Matrosenart mit rothem Wein. Matelote à la Marinière.

Die Fische werden wie vorgehend vorbereitet, und in ein Kafserol gelegt; dreißig Zwiebelchen werden in Butter gelb geröstet
oder auch gewällt und dabei halb weich gekocht, ebensoviel Schams
pinionen, ein Sträußchen Petersilie mit zwei Lorbeerblättern, wenig
Thimian, drei Gewürznägeln und nach Belieben einer Zinke Knoblauch, Salz, grober weißer Pfesser und Muscatblüthe dazu gefügt,
Burgunder oder sonst guter rother Wein dazu gegossen, daß er
darüber gehet, zugedeckt und schnell kochen gelassen; wenn der Aal
weich ist, so werden zwei Eklösselvoll Mehl in sechs Loth gute
Butter gemengt, auf die Fische gepflückt und unter sanster Bewegung über dem Fener darunter legirt; zuleszt wie vorgehend ans
gerichtet.

Karpfen mit feinen Kräutern. Carpe aux fines-herbes.

Ein drei oder vierpfündiger Karpfen wird abgeschuppt, in drei querfingerbreite Stückchen geschnitten, in ein mit Butter bestriches ues Schwungkasserol gelegt, mit Salz und grobem Pfesser bestreut, mit fünf bis sechs Eklösselvoll abgeschwißten seinen Kräutern übers gossen (m. s. feine Kräuter), vest zugedeckt und im Ofen oder in der Röhre, oder oben und unten Kohlen, gedämpst; dann angerichtet, zu den Kräutern einige Lössel braune Sose gefügt, mit Sietronsaft geschärft und darüber gegossen.

Karpfen im Ofen mit sauerm Rahm. Carpe au four et à la crême aigre.

Der Karpfen wird geschuppt, in hübsche Stückchen geschnitten, rein gewaschen, mit Salz und grobem Pfesser überstreut, und in